

Distr.
GENERAL

S/1994/519
29 April 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤
موجهتان من رئيس مجلس الأمن الى الممثلين الدائمين
للكامبيرون ونيجيريا لدى الأمم المتحدة

يود أعضاء مجلس الأمن الرد على الرسائل الموجهة من الممثلين الدائمين للكامبيرون ونيجيريا (S/1994/228 و S/1994/258 و S/1994/351 و S/1994/472) بشأن النزاع الحدودي بين الكامبيرون ونيجيريا على شبه جزيرة بكاسي.

لقد أحاط أعضاء المجلس علما بالبلاغ الصادر عن الجهاز المركزي لآلية منظمة الوحدة الافريقية لدرء المنازعات وادارتها وحلها (S/1994/351، المرفق). ويرحب أعضاء المجلس أيضا بكون النزاع قد أحيل الى محكمة العدل الدولية.

ويثني أعضاء المجلس على مبادرة رئيس منظمة الوحدة الافريقية وجهود الوساطة الأخرى الرامية الى مساعدة الطرفين في التوصل الى تسوية سياسية ويحث الأعضاء الطرفين على ممارسة ضبط النفس واتخاذ الاجراءات الملائمة لاستعادة الثقة بينهما، بما في ذلك مواصلة الحوار بينهما ووضع تدابير لبناء الثقة.

ويشجع أعضاء المجلس الطرفين على مواصلة بذل جهودهما من أجل التوصل الى حل سلمي للنزاع وفقا لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وميثاق منظمة الوحدة الافريقية.

ويطلب أعضاء المجلس الى الأمين العام أن يعمد، بالتشاور، مع الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية، الى متابعة التطورات واستخدام مساعيه الحميدة للمساعدة في تشجيع الحوار الجاري الرامي الى التوصل الى حل سلمي للنزاع بين البلدين على شبه الجزيرة، وإبقاء أعضاء المجلس على علم على النحو الملائم.

(توقيع) كولين كيتينغ
رئيس مجلس الأمن
